

**Zeitschrift:** Bulletin Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse, Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik  
**Band:** 101 (2010)  
**Heft:** 11

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Sektor	Reduktionspotenzial in Mt CO <sub>2</sub>	Direkter Investitionseffekt		Netto volkswirtschaftlicher Effekt	
		Wertschöpfung in Mio. CHF	Jobs Tausend	Wertschöpfung in Mio. CHF	Jobs Tausend
Erneuerbare Energie	0,7	740	7,0	-10	1,2
Transport	2,5	140	1,3	-40	0,2
Gebäude	3,5	1860	17,2	670	9,2
<b>Total</b>	<b>6,7</b>	<b>2740</b>	<b>25,5</b>	<b>620</b>	<b>10,6</b>

**9** Marco Ziegler, Reto Bättig  
**Energieeffizienz und Klimawandel: Chancen für die Schweizer Wirtschaft**  
 Die Schweizer Wirtschaft kann von der Umsetzung von Energieeffizienz-Massnahmen im Inland und vom globalen Wachstum bei den Produkten für Energieeffizienz profitieren. Dies die Erkenntnis einer Studie im Auftrag des Bundesamts für Energie.

## Branche

**9** Marco Ziegler, Reto Bättig  
**Energieeffizienz und Klimawandel: Chancen für die Schweizer Wirtschaft**

**14** Gaëtan Cherix  
**L'impact des couplages chaleur-force sur les émissions de CO<sub>2</sub> d'une ville**

**18** Marianne Sorg  
**EnergieSchweiz 2011–2020: Elektrizität im Fokus**

**23** Raffaella Züst, Rafael Brand  
**Energiestadt: Gemeinden unterwegs als Pioniere der Energiepolitik**

**27** Lausanne, Cité de l'énergie

**28** Bundesrat will Cleantech fördern

**28** Stauseen als Klimasünder beschuldigt

**29** Wie Journalisten die Strombranche sehen

**30** Elektrizitätsstatistik



**18** Marianne Sorg  
**EnergieSchweiz 2011–2020: Elektrizität im Fokus**  
 Das bundesrätliche Programm für Energieeffizienz richtet sich strategisch ganz neu aus. Querschnittsthemen gewinnen an Bedeutung, und die Elektrizität rückt quer durch alle Themen in den Mittelpunkt.

## Technologie

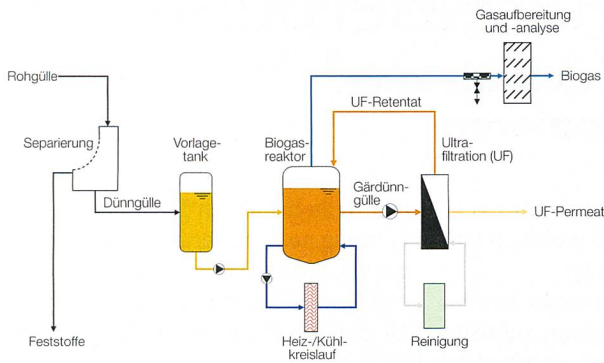
**32** Urs Meier, Jean-Louis Hersener  
**Der Membran-Bio-Reaktor – höhere Effizienz bei der Vergärung von Gülle**

**37** Christian Lehrmann, Uwe Dreger, Frank Lienesch  
**Wirkungsgradbestimmung an elektrischen Maschinen**

**45** Mit der P2E-Universalturbine erzeugen Wasserversorger elektrische Energie

**46** Strömung im Schacht – ein Wasserkraftwerk für nebenan

**47** Panorama



32

Urs Meier, Jean-Louis Hersener  
**Der Membran-Bio-Reaktor**

Die Erzeugung von Methan für die nachhaltige Strom- und Wärmeerzeugung aus Gülle gewinnt kontinuierlich an Bedeutung. Anhand des Membran-Bio-Reaktors (MBR) wird aufgezeigt, wie der Wirkungsgrad von Biogasanlagen erhöht werden kann.



**Titelbild**

Schaffhausen wurde 1991 als erste Energiestadt der Schweiz ausgezeichnet. Eine Vielzahl von Massnahmen soll helfen, das Ziel Nachhaltigkeit zu verwirklichen.

**Photo de couverture**

En 1991, Schaffhouse fut la première ville de Suisse à recevoir le label Cité de l'énergie. De nombreuses mesures doivent permettre de promouvoir la durabilité.

**VSE/AES**

- 50 Meinung Opinion
- 51 Die politische Feder La plume politique
- 52 Kommunikationsforum 2010: Franky – oder der Wandel in der Kommunikation
- 52 VSE heisst neue Mitglieder willkommen
- 53 Neuer Direktor des VSE  
Nouveau directeur de l'AES
- 53 Smart Metering Day: Den Kunden gewinnen
- 54 Journée des directeurs et cadres
- 55 Recht – Streit um den Anspruch auf Grundversorgung geht weiter

**Rubriken / Rubriques**

- |    |                 |                |
|----|-----------------|----------------|
| 3  | Editorial       | Editorial      |
| 6  | Inspiration     | Inspiration    |
| 48 | Cartoon         | Cartoon        |
| 69 | Veranstaltungen | Manifestations |
| 76 | Produkte        | Produits       |
| 77 | Bücher          | Livres         |
| 79 | Impressum       | Impressum      |
| 79 | Inserenten      | Annonceurs     |
| 82 | Forum           | Forum          |

**Electrosuisse**

- 57 Gotthard-Basistunnel – der Electrosuisse-Beitrag zum Weltrekord
- 59 Pleins feux sur le projet Desertec
- 60 Rückschau «Smart Grid und Smart Metering»
- 60 Rückschau «Schutztechnik»
- 60 Rückschau «Kontakte und Schaltelemente»
- 61 Rückschau «Durchmesserlinie»
- 61 IEC: Lord-Kelvin-Award
- 62 Willkommen bei Electrosuisse
- 64 CES: Normenentwürfe und Normen  
CES: Projets de normes et normes